



**ANEXO VII
FICHA POR ASIGNATURA
PARA EL PLAN DE LA TITULACIÓN
CURSO ACADÉMICO 2010/2011**

1.- DEFINICIÓN DE LA ASIGNATURA

Denominación Lengua y literatura griegas II Código: 580005005

Descriptor Profundización del estudio de la lengua griega, con la lectura, traducción y comentario de textos literarios de especial relevancia. Profundización en el estudio de la literatura griega

Denominación (en inglés) ¹ Greek Language and Literature II

Descriptor (en inglés) ¹ Study in-depth of Greek language, with the reading, translation and commentary of literary texts of special relevance. Study in-depth of Greek Literature.

Área de Conocimiento: Filología Griega

Departamento: Filologías Integradas

Titulación: Filología Hispánica Curso: 3º

¹ Para su inclusión en el Complemento Europeo al Título.

Créditos	Nº de Créditos	Nº de Grupos	Créditos Totales: 9	
Teóricos:	6	1	Créd. Teóricos:	6
Problemas:	3	1	Créd. Prácticos:	3
Laboratorio:				
Informática:				
Otras Activ.:				
Campo:				

2.- PROFESORES DE LA ASIGNATURA.

ASIGNACIÓN DE CRÉDITOS	CRÉDITOS / GRUPOS *											
Nombre del Profesor.	T	Grupo	P	Grupo	L	Grupo	I	Grupo	O	Grupo	C	Grupo
Coordinador: Regla Fernández Garrido	4	1	2									
Prof.1:Miguel A. Vinagre Lobo	2	1	1									
Prof.2:												
.....:												

* Grupos: Teoría: T₁, T₂,.....T_n; Problemas: P₁, P₂,.....P_n; Laboratorio: L₁, L₂,.....L_n; ...

3.- HORARIO.

Relación de los créditos que comprende la asignatura, tanto de teoría como de práctica y horario en la tabla siguiente:

NOMBRE DEL PROFESOR	Mª Regla Fernández Garrido					
HORARIO	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Período *
Teoría:				12:00-13:30	12:00-13:30	1º c
				9:00-10:30	9:00-10:30	2º C

Prácticas (indicar el horario de prácticas que corresponda a las distintas actividades) :						
---	--	--	--	--	--	--

* **Período:** Indíquese las semanas (en fecha) que ocupan las prácticas.

CALENDARIO PRÁCTICAS DE CAMPO	
Práctica 1:	
Práctica n:	

Repítase el cuadro por cada profesor de la asignatura.

NOMBRE DEL PROFESOR		Miguel Á. Vinagre Lobo				
HORARIO	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Período *
Teoría:				12:13:30	12:13:30	1ºc
Prácticas (indicar el horario de prácticas que corresponda a las distintas actividades) :						

TUTORÍAS 1º. CUATRIMESTRE	HORARIO				
Nombre del Profesor.	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Coordinador: Dra Regla Fernández Garrido		9:00-12:00		10:30-12:00	10:30-12:00
Prof.1: Dr. Miguel Á. Vinagre Lobo		16:30-18:00		16:30-18:00	
Prof.2:					
.....:					

TUTORÍAS 2º CUATRIMESTRE	HORARIO				
Nombre del Profesor.	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Coordinador: Dra Regla Fernández Garrido		10:30-13:30		12:00-13:30	12:00-13:30
Prof.1: Dr. Miguel Á. Vinagre Lobo		16:30-18:00	16:30-18:00		
Prof.2:					
.....:					

4.- ESPACIOS.

TIPO (1)	ESPACIOS (2)
T, P	Espacios asignados por la Coordinación del Campus

1. Tipo de Actividad: T.- Clases de teoría en aulas, P.- Clases prácticas de problemas en aulas, I.- Prácticas en aulas de informática, L.- Prácticas de Laboratorio, C.- Prácticas con salidas de campo, O.- Otras Actividades prácticas (aulas, seminarios, etc.).
2. Indicar cuáles son los Espacios donde se desarrollarán las actividades de esta asignatura y si son espacios gestionados por el Centro, por el Departamento, etc. En caso de tratarse de Espacios del Departamento indicar cuál en concreto. Indicar tipo: Aula, Aula de Informática, Taller, Laboratorio,.....

5.- PROGRAMA DE LA ASIGNATURA.

5.1.- METODOLOGÍA.

Esta asignatura se enfoca como continuación de "Lengua y literatura Griegas I". Como la asignatura se compone de dos bloques – lengua y literatura – se irán combinando actividades de una y otra

disciplina. En lo que se refiere a la lengua, se trabajarán textos en griego clásico de dificultad creciente utilizando las herramientas necesarias (diccionario y aplicaciones informáticas, fundamentalmente). En estos textos se verán en la práctica los aspectos morfológicos y sintácticos de la lengua griega antigua que se habrán explicado con anterioridad. Con la lectura y traducción de los textos se cubrirá una de las vertientes de la asignatura, la lingüística. La asignatura se completará con la lectura y comentario de textos – que se presentarán en versión original con su traducción – relevantes de los géneros literarios que se estudiarán durante el curso. Además de ello, el alumno tendrá que leer dos obras literarias griegas – una por cuatrimestre – de las que se examinará en un control oral.

5.2.- EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN.

La evaluación incluirá las siguientes actividades:

- Trabajo de clase y ejercicios
- Exámenes escritos.
- Control oral de lecturas obligatorias: Aristófanes, *Tesmoforiantes* (1º cuatrimestre) y Longo, *Dafnis y Cloe* (2º cuatrimestre)
- Asistencia y participación en clase

Criterios de evaluación:

- Reconocimiento de los principales elementos de la morfología nominal y verbal griegas (dialecto ático).
- Conocimiento de los géneros y autores griegos incluidos en el programa.
- Capacidad de leer y traducir con diccionario textos griegos de dificultad media.
- Capacidad de leer, traducir sin diccionario y comentar una selección de textos trabajados durante el curso.
- Saber manejar un diccionario básico.
- Destreza en el manejo de la bibliografía básica, fuentes primarias y secundarias, y gestión de fuentes de información
- Expresión correcta en castellano, tanto oral como escrita.

Criterios de calificación:

- Participación activa en las clases presenciales y realización de ejercicios y actividades prácticas, que equivaldrá al 20% de la nota.
- Control de las lecturas obligatorias, que equivaldrá al 15% de la nota..
- Examen al final de cada cuatrimestre, que tendrá una consideración del 65% en la nota. El examen constará de un texto de prosa de dificultad media que deberá ser traducido a un castellano correcto con la ayuda del diccionario. El alumno deberá contestar igualmente a una serie de preguntas de morfología y sintaxis referidas al texto. En cuanto al bloque de literatura, tendrá que comentar un texto de los vistos en clase y responder a las preguntas que sobre él se le planteen.
- En cuanto a la convocatoria extraordinaria de septiembre y convocatorias posteriores, el control de lecturas obligatorias se contabilizará con un 15% de la nota (si el alumno lo hubiera superado en junio, se le respetará la calificación que hubiere obtenido). El examen supondrá un 85% de la calificación.

5.3.- PROGRAMA.

TEMA 1. NOCIONES DE MORFOLOGÍA GRIEGA

1. Morfología nominal: categorías gramaticales, clases de palabras y declinaciones.
2. Morfología verbal: persona, modo, tiempo, aspecto y diátesis.

TEMA 2. NOCIONES DE SINTAXIS GRIEGA.

1. Sintaxis nominal: casos y funciones.
2. Sintaxis verbal: persona, modo, tiempo, aspecto y diátesis. El infinitivo y el participio.
3. Sintaxis oracional: la oración simple y la oración compuesta.

TEMA 3. TRADUCCIÓN Y COMENTARIO DE TEXTOS.

1. Lectura y traducción de textos de prosa griega de dificultad creciente.
2. La lírica arcaica. Rasgos genéricos y autores. Lectura y comentario de los textos más relevantes (en versión bilingüe).
3. La comedia griega. Rasgos genéricos. Aristófanes y Menandro: lectura y comentario de los textos más relevantes (en versión bilingüe).
4. La novela griega. Rasgos genéricos y obras conservadas. Lectura y comentario de los textos más relevantes (en versión bilingüe).

5.4.- BIBLIOGRAFÍA.

Gramática

- Goodwin, W.W., *GREEK GRAMMAR*, Londres: Bristol Classical Press, 1889 (reimpr. 1997).
- Goodwin, W.W. *SYNTAX OF THE MOODS AND TENSES OF THE GREEK VERB*, Macmillan. London, Melbourne, Toronto. 1889. reprint edition: St. Martin's Press. New York. 1965. (<http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/ptext?doc=Perseus%3Atext%3A1999.04.0065>)
- Rodríguez Alfageme, I., *NUEVA GRAMÁTICA GRIEGA*, Madrid: Coloquio, 1988.
- Sanz, M., *GRAMÁTICA GRIEGA*, Madrid: Ediciones Clásicas, 2005
- Smyth, H. W., *GREEK GRAMMAR*, Cambridge: Clarendon Press, 1920. (<http://www.ccel.org/s/smyth/grammar/html/toc.htm>)
- Perseus Digital Library: www.perseus.tufts.edu
- Proyecto Palladium: <http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/griego/esg213ca1.php>
- Recursos de cultura clásica: <http://www.culturaclasica.com/enlaces/generales1.htm>.
- Rijksbaron, A., *THE SYNTAX AND SEMANTICS OF THE VERB IN CLASSICAL GREEK: AN INTRODUCTION*, traducción española, 2º ed. Amsterdam: Gieben, 1994.

Literatura

Fuentes primarias:

- *ANTOLOGÍA DE LA LÍRICA GRIEGA ARCAICA*, edición y traducción de E. Suárez de la Torre, Madrid: Cátedra, 2002.
- *AQUILES TACIO. LEUCIPA Y CLITOFONTE*, trad. de E. Crespo, Madrid: Gredos, 1982.
- *ARISTÓFANES. COMEDIAS*, Recurso electrónico. Santa Fe. : e-libro, 2006.
- *ARISTÓFANES Los Acarnienses, Los Caballeros, Las Tesmoforias, La Asamblea de las mujeres*, edición y traducción de Francisco Rodríguez Adrados, Madrid: Cátedra, 1991.
- *CARITÓN DE AFRODISIAS. QUÉREAS Y CALÍRROE*, traducción de J. Mendoza, Madrid: Gredos, 1979.
- *HELIODORO, ETIÓPICAS*, introducción, traducción y notas de E. Crespo, Madrid: Gredos, 1979.
- *JENOFONTE DE ÉFESO. EFESIACAS*, traducción de J. Mendoza, Madrid: Gredos, 1979.
- *LÍRICA GRIEGA ARCAICA. POEMAS CORALES Y MONÓDICOS, 700-300 A. C.*, introducción, traducción y notas por Francisco Rodríguez Adrados, Madrid: Gredos, 1990.
- *LÍRICOS GRIEGOS: ELEGÍACOS Y YAMBÓGRAFOS ARCAICOS (SIGLOS VII-V A.C)*, introducción, edición y traducción de F. R. Adrados, Madrid: 1990.
- *LONGO. DAFNIS Y CLOE*, trad. de M. Brioso, Madrid: Gredos, 1982.
- Píndaro, *OBRA COMPLETA*, edición y traducción de E. Suárez, Madrid: Cátedra, 1988.
- *YAMBÓGRAFOS GRIEGOS*, introducción, traducción y notas de E. Suárez, Madrid: Gredos, 2002.

Fuentes secundarias:

- R. Adrados, F., Bádenas, P., Lucas, J. M., *RAÍCES GRIEGAS DE LA CULTURA MODERNA*, Madrid: UNED, 1993
- Easterling, P. E. & Knox (eds.), *HISTORIA DE LA LITERATURA CLÁSICA. I HISTORIA DE LA LITERATURA GRIEGA*, trad. esp., Madrid: Gredos, 1990.
- Fränkel, H., *POESÍA Y FILOSOFÍA DE LA GRECIA ARCAICA*, trad. española, Madrid: Visor, 1993.
- Gentili, B., *POESÍA Y PÚBLICO EN LA GRECIA ANTIGUA*, trad. española, Barcelona: Quaderns Crema, 1996.
- Gil, L., *ARISTÓFANES*, Madrid: Gredos, 1996.
- López Férez, J. A. (ed.), *HISTORIA DE LA LITERATURA GRIEGA*, Madrid: Gredos, 1988.
- Ruiz Montero, C., *LA NOVELA GRIEGA*, Madrid: Síntesis, 2006.
- Zagagi, N., *THE COMEDY OF MENANDER: CONVENTION, VARIATION AND ORIGINALITY*, Bloomington: Indiana University Press, 1995.
- López Férez, J. A. (ed.), *LA COMEDIA GRIEGA Y SU INFLUENCIA EN LA LITERATURA ESPAÑOLA*, Madrid: Ediciones Clásicas, 1998.